

**ASSEMBLEE GENERALE ANNUELLE
de
L'ASSOCIATION GRAVITON**

**JEUDI 14 NOVEMBRE 1995, à 16h.00
Salle B - Bâtiment 61**

L'ordre du jour provisoire est le suivant :

1. Rapport de gestion du Président
2. Rapport du Trésorier
3. Election du Président et nomination des Membres du Comité de rédaction
4. Divers

CERN WOMEN'S CLUB

**WELCOME MEETING
FOR NEWCOMER'S WIVES**

***Scandinavian* COFFEE MORNING
Tuesday 12 November 96**

The CERN WOMEN'S CLUB would like to welcome new arrivals and old friends. Please come to our Coffee Morning which takes place every second Tuesday of the month in the Club Rooms, building 504 (restaurant No 2) 1st floor, from 9.00 to 11.00 a.m.

At our Coffee Mornings you can get information and help from committee members and meet friends. This time some of our Scandinavian members will care for the organisation.

Your children are welcome at all times. So don't be shy and come to see us. You will soon find new friends and most probably someone who speaks your mother-tongue. See you next Tuesday!

CLUBS

VÉLO



Tous les samedis pendant que la météo reste au sec fixe et que vous vous sentez encore l'envie de rouler, rendez-vous 13h30 parking piscine de Ferney Voltaire.

**ASSEMBLEE GENERALE
VENDREDI 8 NOVEMBRE, 18h00
salle de conférence TH, Labo 4, 3ème étage**

Nous vous attendons tous et toutes pour faire le bilan de la saison écoulée et préparer la prochaine, n'oubliez pas que par votre présence vous montrerez votre soutien au Club!

CLUB DES CERNOISES

**REUNION D'ACCUEIL
POUR LES EPOUSES
DES NOUVEAUX ARRIVES**

**COFFEE MORNING *Scandinave*
Mardi 12 Novembre 1996**

Le CLUB DES CERNOISE aimerait bien saluer ses amies, anciennes et nouvelles venues. Rejoignez nous au Coffee Morning qui aura lieu le deuxième mardi de chaque mois dans les salles du Club, bâtiment 504 (restaurant no 2) 1er étage de 9h00 à 11h00.

Pendant nos Coffee Mornings vous pouvez obtenir des informations et de l'aide des membres du comité et rencontrer des amies. Cette fois-ci quelques-unes de nos membres scandinaves vont s'occuper de l'organization.

Vos enfants seront toujours les bienvenues. Alors, n'hésitez pas et venez nous rejoindre. Vous trouverez facilement des nouvelles amies et très probablement quelqu'un qui parle votre langue maternelle. A mardi prochain!



SKI

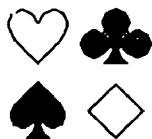
SAMEDI 9 NOVEMBRE 1996

Sortie pédestre d'automne (Chalet de Branveau et Colomby de Gex).

A toutes les personnes intéressées par une agréable sortie pédestre, nous proposons une ballade dans le Jura. De la route forestière en passant par le chalet de Branveau, nous rejoindrons le Colomby de Gex. (environ 2h30 de marche).

En cas de mauvais temps, pour savoir si la sortie est maintenue ou reportée, confirmation au répondeur 76-73104 le samedi matin.

Départ 13h30 en face de la gendarmerie à St Genis.



BRIDGE SECTION

Don't forget the Club Championship will be played Wednesday 13th and Wednesday the 27th November at 8 pm sharp.

In order to qualify to win you must be a club member, and play both evenings. Please register beforehand. Alan Rudge Tel. 76377.

Last weeks tournament winners were :

North / South

Nicole & John Lau-Hausen	57,1%
Eileen Betty & Grant Cameron	55,8%

East / West

M-J Bernard & Michèle Gérard	58,7%
Shahid Burney & Mr. Kanna	57,9%

RUNNING

In the 16th annual cross-country championship Inter-Enterprises held at Collex on October 12th, CERN's first team (Jasper Kirkby, Francesco Pietropaolo, Michael Spira, Werner Zapf) finished in 2nd place out of more than 100 competing teams in 22 min. 52 sec. for the 6.2 km course.

The team of Per Berglund, Daniel Dekkers, Ainsley Normand and Benoit Piette finished 2nd in the category for mixed teams in 26 min. 59 sec., while CERN's other teams were 39th in 28 min. 29 sec. (Gonthier, Pennerath, Price, Rabuel) and 46th in 29 min. 36 sec. (Epting, Galbraith, Grill, L'Aminot).

Association du personnel
46-96 - 11/11/96



PETANQUE

Championnat d'hiver U.C.G.P.

CERN 1 contre SWISSAIR 1 :
match remis

CERN 2 contre O.M.C. 2
match nul 3 à 15 et 15 à 7

CERN 3 contre HAUTEVILLE 3
match perdu 7 à 15 et 6 à 15

CERN 4 contre MIGROS GE 4
match gagné 15 à 5 et 15 à 13

CERN 5 contre ROLEX 2
match nul 15 à 11 et 7 à 15

CERN 6 Impérial gagne sa quatrième victoire consécutive contre GLAXO 1 par 15 à 8 et 15 à 13.



FOLKLORE

INVITATION

à notre

SOIREE "PORTES OUVERTES"

Vendredi 15 novembre à 19h00
CERN Bat.504 - restaurant 2

- Danses faciles et variées
- Musiques diverses
- Ambiance décontractée
- Verre d'amitié
- Démonstration de danses d'Israël par les membres (en costumes).

Soyez les bienvenus !



CLUB DE RUGBY

Grand Succès pour le Rugby Club CERN.

Ce dimanche, sous un beau soleil et devant un parterre de spectateurs venus nombreux pour l'occasion, le RC CERN organisait sur son terrain un tournoi des écoles de Rugby réservé aux jeunes joueurs de 7 à 13 ans. Ce sont environs 250 "Gamins" représentant les Clubs d'Avusy, Bâle, Berne, Chaux de Fonds, Fribourg, Hermance, Meyrin, Nyon, Sporting de Genève, Wurenlos, Yverdon, Zurich et bien sûr le RC CERN qui se sont affrontés dans les catégories Mini-Poussins, Poussins, Benjamins et Minimes sur des terrains préparés au préalable à leurs dimensions.

Côté organisation, nous tenons à remercier la Gendarmerie de Saint-Genis pour sa présence sécurisante à l'entrée difficile du terrain, ainsi que les secouristes de Saint-Genis présents tout au long de la compétition.

Sur le plan sportif, les spectateurs, composés de responsables des Clubs mais aussi de parents et de curieux venus nombreux à cette occasion, ont pu voir de vrais Rugbymen et Rugbywomen concentrés et enthousiastes mais surtout heureux et fiers de pratiquer ensemble leur sport favori. A n'en pas douter, qu'ils soient vainqueurs ou vaincus, ils préparent déjà le prochain tournoi et ils garderont de bons souvenirs de ce dimanche ensoleillé.

Espérons qu'ils sauront communiquer leur passion à d'autres camarades pour que ces rassemblements soient de plus en plus fournis car ce sont ces jeunes qui constituent l'avenir de notre Rugby.

Notons pour finir le bon comportement des jeunes joueurs du RC CERN qui ont démontré de réelles qualités, ce qui est de bonne augure pour les années à venir car beaucoup d'entr'eux, comme leurs aînés, évolueront bientôt dans l'équipe première du Club.

Une équipe première qui, après ce week-end de repos, aura samedi prochain la lourde tâche d'affronter Hermance à Hermance. Souhaitons que les Bleus se retrouvent au complet ce week-end et se présentent avec de bonnes intentions chez leurs voisins car un bon match contre l'équipe qui domine le championnat depuis maintenant plusieurs années prouverait à tous que le RC CERN a bien sa place parmi l'élite Suisse.

PRÉSENTATION

**lundi 25 novembre 1996, de 14h.30 à 20h.
Amphithéâtre LEP Bât. 30, 7^{ème} étage**

Apple Computer Suisse nous présente la nouvelle famille de PowerBooks et tous les nouveaux produits qui sortent ces prochains mois ainsi qu'une vue d'ensemble des prochains 12 mois avec les nouvelles orientations que la firme de Cupertino vient de prendre.

Une première séance aura lieu de **14h.30 à 17h.00** et une deuxième de **18h.00 à 20h.00**.

Ne ratez pas cette date.

Des offres spéciales seront faites à l'occasion de cette présentation.

FORMATION

Prochain cours:

**Lundi 25 novembre
MS-EXCEL 5.0**

nous préparons le programme pour le premier trimestre 1997. Vos suggestions sont les bienvenues

PICASSO

Nous vous proposons le tout nouveau CD-ROM (QuickTime VR) considéré comme **l'événement culturel et multimédia de l'année 1996**.

Disponible en version Mac **ou** Windows (séparé).

Nouvelle version de l'annuaire téléphonique suisse

Les nouvelles versions pour Mac sont :

Mac 111 et Quick 111

et pour Windows:

Win 111

sont disponibles.

Quick111 permet de faire des "Mise à jour" à l'aide d'un Modem directement des PTT.

CD-THÈQUE

Le service de location fonctionne seulement lors de la permanence des jeudis. Nous étudions l'éventualité, vu la demande grandissante, de le faire un deuxième jour par semaine

Evening Lectures Series

Cycle des Conférences du soir

MARDI 19 NOVEMBRE 1996, à 20h.30

Amphithéâtre du bâtiment principal

**LA DÉCOUVERTE DES BACTÉRIES PAR VAN LEEUWENHOEK:
UNE BOMBE EN PLEIN 17^e SIÈCLE**

Parmi les découvertes que fit le pionnier de la microscopie, le Hollandais Antoni van Leeuwenhoek, à la fin du 17^e siècle et au début du 18^e, beaucoup sont restées des curiosités isolées, simplement parce que personne n'était capable de les reproduire et qu'elles étaient tout à fait contraires aux idées communément répandues à l'époque. Sa force résidait dans la simplicité de son système optique, doté d'une lentille unique, qui, utilisée au maximum de son potentiel, était largement supérieure, du point de vue optique, au microscope composé à deux lentilles non corrigées. Cette étrange situation - et les problèmes que Van Leeuwenhoek dut affronter pour convaincre les autres que ce qu'il voyait était bien réel - est illustrée par sa découverte des bactéries et des spermatozoïdes dans les années 1676 -1677.



par le Pr. Jan JAMES

Né en 1928 à Rotterdam, Pays-Bas.

Études de médecine à l'université d'Amsterdam; Licence médicale en 1956, doctorat en 1959.

1957: assistant au Laboratoire d'histologie de la Faculté de médecine de l'université d'Amsterdam.

Thèse de doctorat sur un sujet de cytologie (le corpuscule de Barr dans le noyau de la cellule).

Attaché scientifique en 1959, maître de conférences en cytologie à l'université d'Amsterdam en 1965. Professeur d'histologie à cette université en 1972, prend sa retraite en 1993.

Principaux intérêts scientifiques :

- Application des méthodes quantitatives à l'analyse microscopique des cellules et des tissus.
- Analyse quantitative histochimique des macromolécules.
- Aspects historiques de la microscopie.

Auteur de plusieurs ouvrages sur la microscopie et de nombreuses publications dans les domaines cités ci-dessus.

La conférence sera donnée en anglais, avec interprétation simultanée en français.

Ouvert au public